

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. 1'50 Ptas. En el Extranjero, un trimestre. 6'.

Número suelto, 5 céntimos; atrasado, 10

DIRECCION Y ADMINISTRACION

Calle de S. José, núm. 26

TALLERES:

IMPRENTA GARCIA CRUZ

DIRECTOR:

Santiago Garcia y Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

FUNDADO EL AÑO 1905

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo 10; en la segunda, 10; en la tercera 5, y en cuarta, 3.—COMUNICADOS, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—ESQUELAS mortuorias, a 10 pesetas; mitad de precio a los suscriptores.

Importantes rebajas para anuncios permanentes

Teléfono núm. 164

JEFE DE REDACCION:

J. Fernández Pajares (Jacinto Terry)

AYER Y HOY

Hoy

SEPTIEMBRE 12 1916

Mientras los búlgaros, para distraer la atención de los rumanos, toman a éstos algunas plazas fronterizas con Bulgaria, los ejércitos de Fernando siguen internándose en la Transilvania, convencidos de que aniquilada, Austria, de nada servirán los triunfos búlgaros.

Ayer

SEPTIEMBRE 12 1915

Un raid de zeppelines a las costas inglesas, sin causar daños de importancia. Al norte del Aisne los alemanes bombardean con intensidad, contestándoseles en la misma forma.

Cosas de la guerra

Se dice que el ataque de la guardia imperial, rechazado por las tropas del Woxershire y del Wifshiro, fué preparado personalmente por el Kaiser.

El representante en Suiza de la Agencia Wolff, Sommer, comparecerá en Septiembre ante el tribunal federal de Lausana bajo la doble inculpación de espionaje en el territorio suizo y la violación de la neutralidad helvética.

Se dice que Sommer organizó una serie de agencias suizas, encargadas de propagar noticias falsas contra los aliados; además, Sommer pasó a ser jefe del gran espionaje alemán en Suiza.

Envío sumas de dinero a numerosos súbditos suizos, ordenándoles que se jussen a Francia e Inglaterra para hacer el espionaje por cuenta de Alemania.

Sin embargo, las medidas tomadas en la frontera, acabaron pronto con ese tráfico.

Se cree que la vista del proceso durará varios días.

Según el corresponsal del Times en Petrogrado, todos los discos de gramófonos importados van a ser sometidos a la censura.

En efecto, se acaba de descubrir que un gran número de discos fabricados en Alemania, que llevaban títulos de obras musicales, lo que contenían eran discursos insultantes contra Rusia, así como informaciones militares absurdas en lengua rusa y otras noticias acerca del estado interior de Rusia.

Las últimas noticias dicen que la declaración de guerra de Italia y Alemania, desde largo tiempo esperada, fué recibida con calma; pero la de Rumania causó enorme sorpresa, porque la crisis se creía ya conjurada.

En los centros políticos de Alemania, se dice que al alto mando militar no le ha cogido de sorpresa la guerra con Rumania, habiendo tomado todas las medidas para dañar a la nueva nación beligerante.

La multitud, de un abatimiento grande pasó a la mayor indignación, recorriendo las avenidas de los Tilos, dando mueras a Italia y Rumania, apedreando la legación de este último pueblo.

Telegrafan de Bacarest al Mensajero, que la flota rumana continúa bombardeando el puerto búlgaro de Varna.

La flota rumana comprende: el crucero protegido, Isabel, de 1.320 toneladas, lanzado en 1887 y armado con 4 cañones de 180 milímetros; el brick-escuela, Mircea, 7 cañones; 6 guardacostas; un barco-estafeta; 6 torpederos de 1.ª clase, y 2 de 2.ª, además de algunas pequeñas embarcaciones para río.

Las autoridades civiles alemanas han prohibido a los viajeros paisanos servirse del famoso tren que, por la Serbia ocupada y Bulgaria, debía unir Berlín a Constantinopla.

Este se reserva únicamente para el transporte de tropas y de material.

Se alquila la casa número 11 de la calle de Santo Domingo. Tiene acceso; pero se puede alquilar independiente. Razón, Plaza de la Iglesia, 12.

SIGUE LO DEL PAN

No hay conflicto

Comentarios

Los esfuerzos realizados por algunos panaderos para que la creación de la Reguladora diese lugar a un conflicto de orden público, han resultado inútiles.

Ayer el público, convencido de que las medidas adoptadas son las únicas que se podían llevar a cabo para evitar la carestía del pan, toleró prudentemente las deficiencias que se observaron, y aunque algunas protestas se dejaron oír, no fueron de gran importancia.

Hoy hemos tenido pan suficiente y bien elaborado.

Ya ven los señores de la intransigencia panaderil como todas las cosas se arreglan cuando hay buena voluntad para ello.

Por cierto que la fábrica más intransigente y la que está apelando a todos los medios para hacer fracasar el saludable movimiento en favor de la baratura de los panecillos, es "La Unión Industrial", como lo demuestra el hecho siguiente:

Reposo y acta

En la mañana de hoy varios miembros de esa sociedad o amigos de ella mandaron por pan a la fábrica de don Francisco Galdós, sita en la calle de Pérez Galdós, esquina a la de Suárez Guerra.

Parece, según nuestras noticias, que a una de las piezas faltaron cinco gramos y a otras dos o tres.

Eso fué suficiente para que los mencionados individuos amenazasen con toda clase de perjuicios judiciales y hasta dijeron que iban a levantar acta para exigir en tiempo oportuno las consiguientes responsabilidades.

No sabemos si lo habrán hecho. En todo caso la actitud de ellos ahora será la pauta de lo que los demás adopten para el porvenir.

Producción asegurada

La producción de pan para el abastecimiento de la población está asegurada.

El conflicto ha quedado desvanecido como una nube de verano.

Ya se demostró prácticamente que los panaderos estaban vendiendo el pan demasiado caro y a más de eso algunos engañaban a la clientela publicando datos completamente falsos.

Los grupos

Varios grupos de fabricantes en huelga, acompañados por algunos obreros, han recorrido hoy la población.

Comentaban acaloradamente las disposiciones de la autoridad municipal.

A los tribunales

Nos dicen que algunos de los fabricantes que se creen perjudicados, piensan llevar el asunto a los tribunales de justicia, para lo cual están ya en consultas con personas que entienden en la interpretación de leyes.

Dice el alcalde

Hemos hablado con D. Jacinto Casariego, sobre la marcha de este asunto, manifestándonos el alcalde que está dispuesto a seguir en su actitud, aunque para ello sea necesario extremar las medidas energéticas.

Todo—dijo al terminar la entrevista—antes que los fabricantes sigan jugando con los intereses del público.

Dos un real

La guardia municipal ha dado parte de que en algunas ventas del Cabo se expendía hoy el pan a dos piezas por un real.

Suponemos que se buscará la manera de evitar ese abuso, pues ha dado origen a que hoy se dijera por muchas personas que todo lo hecho no ha sido más que un pretexto para subir el precio del pan.

La Reguladora

La Reguladora tendrá mañana asegurados todos sus servicios, al extremo de que durante todo el día estará en condiciones de facilitar pan al público, pues para tal efecto ha aumentado el número de trabajadores.

Hemos tenido ocasión de presenciar las operaciones de panificación y podemos asegurar que solo se emplean harinas de las marcas Silver King y Don Quijote, las mejores que aquí se importan.

Reparto de urbana y rústica.

Pilegos para formar los repartos de rústica y urbana y las listas se venden en la imprenta de este diario.

DEL DIA

Al "Comandante Barrera"

...Nada. No hay enmienda. No, señor, no la hay para nuestro «Comandante».

Cogido por el mismo parte búlgaro con lo del «copo» de los regimientos rumanos en Tutrackan, se sale por la tangente al contestar a nuestras observaciones de ayer, y dice que el regimiento pudo muy bien capitular sin perjuicio de que algunas fuerzas dispersas de ese y otros regimientos pasasen por Badje.

¡Pero por los treinta y tres años de Cristo, Comandante, que ayer decía usted que todos los regimientos rumanos citados en el parte búlgaro capitularon sin condiciones. Y capitular sin condiciones, Vd. que es militar debe saberlo, quiere decir precisamente lo contrario de lo que Vd. afirma hoy.

Y sigue Vd. precipitándose de tal manera en la redacción de sus comentarios, que cualquier día no será extraño leer en ellos que el general Foch que manda los ejércitos franceses del Somme, se ha apoderado de cualquier plaza austriaca: Lemberg, por ejemplo.

De dónde saca Vd. que los franceses llegaron hasta el límite del bosque de Leuse y se apoderaron de Guinchy y que en el nordeste de Pozieres avanzaron unas 600 yardas?

¡Sin en esos sectores no hay franceses, sino ingleses y éstos fueron los que lograron dichas ventajas!

No se precipite Vd., «Comandante», y lea Vd. despacio, muy despacio y fíjese Vd. más, muchísimo más, en lo que publica.

Que hay mucha gente que lee, aunque no merezca ser leído todo lo que se escribe.

DESDE PORTUGAL

Costa, presidente

D. Alfonso Costa se ha hecho cargo internamente de la presidencia del Consejo de ministros y de la cartera de Colonias, durante la ausencia del jefe del Gobierno, Sr. Almeida, que ha ido a tomar aguas.

El Sr. Costa, tan pronto ocupó la presidencia, nombró al ex ministro Sr. Ferreira Lima para desempeñar las funciones de agregado militar en la legación portuguesa en Londres.

El 24 del corriente, en el Parlamento portugués, se trató el asunto de los capellanes militares que han de acompañar a las tropas que marchan a la guerra y se discutirán las solicitudes hechas por los portugueses desterrados que desean incorporarse al ejército.

El abate de Lourdes

Por la boca muere el pez

El abate José Espinós, encargado de la célebre piscina del santuario de Lourdes, acaba de fallecer en aquel "santo" lugar.

El abate Espinós, que era catalán, fué muy popular, en no muy lejana fecha, por sus violentas campañas contra los hombres de ciencia de todos los países que por aquella época combatían la camama engañabobos, tan sabiamente explotada por la clerigalla, referente a las virtudes curativas de las milagrosas aguas del Santuario.

El furioso y tenaz defensor de la sagrada hidroterapia pasó de este mundo al otro, según leemos, empujado por la goga que hacía ya unos cuantos años no le dejaba vivir.

Se ha de tener en cuenta que la goga es una de las dolencias contra la cual, conforme sostenía el acuático abate, era maravillosa la acción de las sucias aguas de la no menos sucia piscina.

¡Ah! Téngase presente que el difunto abandonó esta pícaro vida—después de consultar a los doctores de más fama, según hacen constar muy inocentemente los diarios, catolicísimos por cierto, de donde extraemos la noticia.

HOMBRE Y MUJER

Ladrones estrafalarios

El día primero del actual fué conducido a la presencia de un comisario de Policía, en París, un individuo a quien se acusa de ser autor de un robo, y que cuando le preguntaron cuál era su nombre declaró que se llamaba María Josefina.

¡Peso esos son nombres de mujer! advirtió el comisario. —Ciertamente—replicó el detenido sin desconcertarse.—Yo fui inscripto, en

el Registro civil de Alberville, donde he nacido, como perteneciente al sexo femenino, y con los nombres de María Josefina. Hasta la edad de dieciocho años usé trajes de mujer; pero a partir de aquella época, y comprendiendo que mis gustos y mis aficiones eran esencialmente masculinos, cambié mis vestidos y me dediqué a trabajos de hombre.

—No obstante—insistió el comisario que no salía de su asombro,—usted es mujer, aunque sus ropas indiquen lo contrario.

—Si y no—contestó el detenido—, puesto que no soy ni mujer ni hombre. El doctor Socquet, después de reconocerme, declaró que carecía de sexo. Es lo único que sé. Yo considero que mi caso es muy curioso y se debe poner en conocimiento de la Academia de Medicina.

Como es de suponer, el comisario no quiso intervenir en este asunto y se limitó a imponer al autor o autora del robo dos meses de cárcel.

Se ignora si habrá sido trasladado a la cárcel de hombres o a la de mujeres.

CRONICILLA

El eterno martirio

Nerviosamente subí la escalera y me dirigí a una habitación. Un recibidor pequeño. Ya ella me esperaba. Con anticipación había solicitado la entrevista.

Como un colegial tímido la saludé...

En el templo del dolor se siente uno sobrecogido, aturrido. Quizás sea la causa la convicción que se tiene de que allí se va a dejar el cuerpo hecho jirones, o bien que el espíritu del mal vaga errante. Francamente, yo tuve miedo.

Pero supe dominarme y no le llevé al exterior. Fué un momento de lucha interior. Al cabo, me serené. Me invitó a sentarme. Junto a mí puso su silla. Estaba más hermosa que nunca. Su carne joven, tibia, excitaba a amarla. Su cuerpo de escultura y su ademán distinguido en fin, su voz argentina. Ella, después de saludarme, tomó la palabra.

—Me vas a perdonar, me dijo. Yo he sido mala, muy mala. Sé que muchas veces te he martirizado; sé que te he hecho sufrir mucho.

—Bah! Tonterías. —Pues bien; yo te pido un favor. Que me ayudes a salvarme, a redimirme. Yo tengo fe en ti. Tu corazón noble, tu voluntad férrea, tu vida ordenada y metódica quizás, quizás... ¿entendés?

—Pero ¿estás loca? Por mi parte haré lo que pueda—hube de decirle.

—¡Local! Es el momento más cuerdo de mi vida; de mi vida, que no lo es; afrenta, insultos; ha sido un calvario muy pesado; enormemente martirizada. Tu bien lo sabes.

Nuestra amistad por lo menos...

—No te faltará. —Pues redímeme, redímeme. Por lo que más hayas querido, por lo que más quieras, conviérteme en mujer honrada, buena. Que ahora no soy más que un monstruo.

—No te exaltes. Estoy a tu disposición. Pero por lo pronto ahora me iré. Pensaré, pensaré lo que más te convenga. Conque hasta luego.

Bajé las escaleras. Tenía los ojos llorosos, y un nudo en la garganta. No tuve fuerzas para consolarla. Precisamente por eso me iba. Y aún en los últimos peldaños de la escalera oí: ¡Redención, redención!

El Diablo Parlante.

En honor de Matilde Martín

Definitivamente se ha fijado el día 23 del corriente, para la celebración del concierto que, en honor de nuestra paisana la señorita Matilde Martín, ha organizado el Club Tenerfeño.

La fiesta se efectuará en el teatro Leal de la Laguna, poniéndose en escena la aplaudida zarzuela "Bohemios", que tan magistralmente desempeña la compañía del Club y en cuya obra realiza una labor admirable la señorita Martín, en su papel de Cosette.

A más de la representación de "Bohemios", habrá números de canto, que aún no se conocen, pero que indudablemente contribuirán al esplendor del festival.

La junta directiva del Club Tenerfeño ha acordado reservar las localidades para los socios y sus familias hasta el día 19.

El anuncio de este festival ha sido bien acogido en la Laguna, donde existen deseos de aplaudir a los intérpretes de la linda zarzuela de Vives.

CRÓNICA

En torno de la guerra

De cuantos conflictos internacionales han surgido durante el desenvolvimiento de la guerra, el reciente entre Rumanía y los imperios centrales es, quizás, el de más honda transcendencia por haberse originado en un momento culminante, en que el choque de las dos fuerzas contendientes adquiere un trágico interés de vida o muerte.

Si árme era nuestra convicción en el triunfo final de los aliados, esa intervención, que los amigos de aquéllos debemos mirar con vivo regocijo, la robustece aún más Rumanía, nos aseguran, podrá llevar un fuerte núcleo de hombres a los campos de batalla.

Pero no es esto sólo; los rumanos no aportarán únicamente a la lucha el esfuerzo militar, el material de guerra; su colaboración ejercerá una influencia moral fortalecedora en los países y los ejércitos aliados, y, naturalmente, será hondamente depresiva para el enemigo.

Decía que se ha afianzado nuestra confianza en la victoria definitiva de los aliados. En efecto; Rumanía, durante los dos años de lucha que van transcurridos, se ha abstenido de intervenir directamente en aquélla, lo que nos da margen a pensar que, su declaración de guerra al Imperio austro-húngaro no ha sido hecha irreflexivamente, sino que ha sopesado con todo cálculo y prudencia las consecuencias que el día de la paz habrá de reportarle su decisión. Ya en la guerra balcánica de 1912-13 Rumanía nos dió pruebas de una astuta política pidiendo compensaciones a Bulgaria por su neutralidad ante la conflagración. No es, por tanto, de suponer que ahora, en el terrible trance en que se juega el porvenir de las más grandes potencias, iba esa nación a olvidarse de su juicio proceder e inclinarse hacia determinado grupo beligerante sin una indubitable certeza en la victoria. Porque hemos de desengañarnos; ninguna nación se lanza hoy a una aventura de problemáticos resultados por una simple cuestión de justicia. Como ficción literaria, bien está Don Quijote; pero en la realidad... ¿Ha sido o no enteramente probada la odiosa violación cometida en Bélgica por los alemanes? Pues miremos los Estados Unidos, miremos España, miremos Grecia y la misma Rumanía cuya intervención es reciente; miremos todos los pueblos neutrales. ¿Ha expresado alguno de ellos oficialmente su protesta por aquella indignidad? ¿ha habido alguno que impulsado por una magnánima severidad para con las potencias centrales se haya declarado francamente aliadío, se haya puesto al lado de Francia, Rusia e Inglaterra, aunque su intervención, como pedía Blasco Ibáñez hiciese España, no entraña la ayuda material del ejército?

Se equivocaría quien juzgase meramente afectiva nuestra decidida inclinación por la causa de los aliados. Los que en la actual cuestión europea somos aliadíos—los "conscientes", claro está,—no fundamos esa tendencia en simples simpatías nada más, ni, únicamente, en el firme deseo de vengar los agravios inferidos por los teutones; no lo somos precisamente por amor a la literatura o a la ciencia o a la pintura de cualquiera de las naciones del grupo precipitado, ni por que, como ha dicho alguien, el hombre libre tiene dos patrias: la suya y después Francia.

Todo eso, dicen, y puede tengan razón, no pasa de ser cosas de poetas; y ya se sabe que los poetas son unos incorregibles soñadores. Si lo somos es por algo más prosaico e interesado si queréis, pero que está indudablemente por encima de las simpatías individuales; y es el interés de la nación toda. Lo somos porque estimamos en sumo grado beneficioso para España el triunfo del bando aliado, y de aquí que todo buen español tenga el deber moral de querer ese triunfo o, de lo contrario, no es buen español. Naturalmente, los germenófilos españoles (¿dónde no crece la mala hierba?), preguntaba agudamente días há nuestro "Terry", en su deseo de justificarse niegan la conveniencia para España de la victoria de los aliados, y a falta de argumentos decisivos que abonen su negativa, recurren a unos cuantos lugares comunes: Gibraltar, el Desastre—ahora, en su enemiga a Inglaterra, han pretendido esos elementos antiespañoles, con toda la mala fe que su pasión les inspira, mostrarnos a la gran nación

como favorecedora de los Estados Unidos en aquella paliza que éstos nos dieron; la falsedad de cuya pretensa inteligencia está ya bien demostrada; y hasta algunos argumentos incontinentes: ¿y la guerra de la Independencia? Pero, pese, a tales impugnaciones, nuestra afirmación queda en pie: España, velando por sus intereses, debe inclinarse resueltamente del lado de Francia y sus amigos, primer paso que dará en el camino de su incorporación a la vida europea.

En este punto han coincidido, con más o menos reservas, los más significados políticos españoles, con la retórica excepción del carlista Sr. Vázquez de Mella. D. Antonio Maura en su discurso en el Teatro Real declaró que al política española debía orientarse hacia las naciones aliadas, lo que produjo un enorme desencanto en los jóvenes mauristas (como si dijésemos, jóvenes turcos); Romanones hizo idénticas manifestaciones en Mallorca, y todavía da que hablar el famoso artículo *Neutralidades que matan*. Nadie desconoce seguramente lo que dijo Lerroux aquí en Tenerife; fuimos muchos los que oímos y aplaudimos al caudillo radical. "Y esto lo dice—palabras de Lerroux—un español que, como yo, es todo lo que puede ser un español: francófilo. Pero a pesar de eso, os aseguro que si yo entendiese que a los intereses de mi país conviene una alianza con Alemania inmediatamente la aconsejaría porque yo soy político y no soy poeta." Azcárate, Sánchez de Toca, Melquíades Álvarez, Pablo Iglesias han dicho cosas parecidas. En una conferencia celebrada recientemente por los reformistas, se acordó enviar a Francia una comisión que exprese al Gobierno de la República las simpatías del Partido por la causa de los aliados. He aquí, pues, que quienes profesan los más antitéticos ideales coinciden en un juicio. ¿Podrían decirnos los señores germanizados cómo se explican ellos tal paridad de opiniones?

Arman.

Puerto-Cruz, Sebre. de 1916.

Telegramas

De la Agencia "Reuter"

Gibraltar, 12 de Septiembre 1916. 12.05 a. m.

Comunicado de Haig.—Contra ataque enemigo al Norte de Guinchy ha sido rechazado.

Hemos penetrado en las trincheras enemigas al sur de Neuvechappelle, habiendo causado severas pérdidas al enemigo.

Comunicado de París.—Dos ataques alemanes al Sureste de Berny fracasaron completamente.

Una escuadrilla aérea francesa tuvo cuarenta encuentros el sábado, habiendo causado grandes pérdidas.

El sábado a la noche las escuadrillas arrojaron 480 bombas sobre las estaciones y depósitos en la región de Chaunny, lo mismo que en Sam y al sur de Peronne, habiéndose observado numerosos incendios.

Petrogrado.—Los búlgaros están evacuando Varna.

Bucharest, oficial.—Los rumanos están bombardeando Widin Lopalanka Ralvoe, la cual está ardiendo.

Otro comunicado de Haig.—Los contraataques en Guinchy han sido rechazados.

Haig, conclusión.—Dos contraataques enemigos a Guinchy han sido rechazados.

Reuter.

Radiograma

De la estación de Poldu

12 de Septiembre.

El comunicado oficial británico señala dos ataques enemigos a Guinchy que fueron rechazados. Varias compañías enemigas intentaron atacar cerca de la granja de Mouquet entre Pozieres y Thiepval y Cerca de Pozieres, pero fueron rechazados. Entró Neuville Saint Vaast y el canal de La Basse, las tropas británicas penetraron en varios puntos de las trincheras enemigas, capturando algunos prisioneros.

El comunicado británico del domingo a la noche no señala cambio alguno al sur del Ancre. El enemigo atacó al norte de Guinchy, siendo rechazado. Durante la noche del sábado y el domingo se han capturado más de 350 prisioneros y 3 ametralladoras.

El comunicado francés de la tarde dice que al sur del Somme, los alemanes lanzaron furiosos ataques durante la noche sobre nuestro nuevo frente. Desde Berny hasta la región sur de Chauines, el enemigo empezó cinco ataques acompañados de líquidos inflamables. En todas partes las tropas asaltantes fueron arrojadas para atrás a sus trincheras por nuestro fuego que les causó severas pérdidas.

Oficial, Petrogrado.—No hay cambio alguno en el frente occidental. **Cáncase.**—Durante el sábado y el domingo ha habido encarnizados combates en la región de Ognel. El sábado capturamos 4 oficiales y 240 askaris prisioneros, una ametralladora, un mortero y 2 cañones. Región de Sakiz, rusos ocuparon la población de Bana y persiguen al enemigo.

Comunicado de Roma.—En la zona entre Vallarsa y la cabeza del Valle de Posnia, después de una preparación de artillería, nuestra artillería capturó un fuerte atrincheramiento enemigo en el fondo del valle de Lono. Nuestras baterías destruyeron los depósitos militares enemigos cerca de Roverette.

Salónica, oficial.—En el frente del Struma las tropas británicas cruzaron el río en Orjiack, bajo fuego del enemigo atacando las aldeas de Novoljon y Karadzakoy que el enemigo defende obstinadamente. Desde la región oeste del Vardar al lago Doiran, la artillería francesa bombardeó violentamente las posiciones búlgaras haciendo blancos eficaces sobre las baterías enemigas.

En el frente serbio comunican que los búlgaros hacen nuevas retiradas de puestos avanzados.

Bajas alemanas.—El número total de bajas alemanas según las listas oficiales publicadas hasta fin de Agosto suma 3.376.134.

Las cifras pertenecientes al mes de Agosto son: muertos 40.684; desaparecidos 42.889; gravemente heridos 32 mil 826; ligeramente heridos 97.338.

El rey Fernando de Bulgaria y su familia se encuentran actualmente en Alemania. El rey y el príncipe Boris se encuentran en el cuartel general alemán.

Marconi Wireless Press.

Nota del traductor.—Excepto una lucha de artillería bastante violenta al sur del río Soma, en los sectores de Berny, Vermandovillers y Chauines, no se ha señalado ningún suceso importante en la totalidad del frente.

Carnet de sociedad

Por hallarse completamente restablecido de su enfermedad ha abandonado la Casa de Salud del doctor Rodríguez López, el subdito sueco Mr. Anders Olment.

A la avanzada edad de 104 años, falleció anoche en esta capital la señora doña Juana Padilla, viudade García.

A su hija la señora doña María García viuda de López Perea y a sus nietos damos nuestro pésame.

Ayer tarde fué operado, nuestro amigo, el propietario de los Silos, don Buenaventura Martínez, quien dentro de la gravedad, ha experimentado alguna mejoría.

Esta mañana se verificó en La Laguna el sepelio del que fué secretario de esta Diputación Provincial, D. Carlos Pizarroso y Belmonte. Al fúnebre acto asistió una gran concurrencia, compuesta de distinguidas personas de esta capital y la vecina ciudad.

A su familia reiteramos nuestro pésame.

Para la Península, a posesionarse de sus nuevos cargos, se han embarcado los oficiales de Infantería D. José Alfau y D. Enrique Guillén.

También se han embarcado para la Península los estudiantes D. Andrés Pintor, D. José Zappino y D. José María de Ciria.

De enseñanza

Nueva academia

El culto catedrático de la Escuela de Comercio de esta población, D. Antonio Hernández Pérez, nos comunica que, autorizado para la enseñanza privada por el rector de la Universidad de Sevilla, abrirá en el mes de Octubre próximo una Academia Politécnica, en la que se cursarán las asignaturas necesarias para el bachillerato, maestros de primera enseñanza, maestros normales, peritos electricistas, peritos mecánicos y aparejadores.

A más de eso, estando a cargo de personal competentísimo, se harán preparaciones completas para las siguientes carreras:

Correo, telégrafo, Ayudante de obras públicas, cuerpo pericial de contabilidad del Estado, cuerpo auxiliar, contadores de fondos provinciales y municipales, oficiales de Hacienda y Banco de España.

También se hará la preparación de los alumnos que deseen concurrir a oposiciones a cátedras de Aritmética, Álgebra y Cálculo comercial, Álgebra superior y Cálculo financiero, Contabilidad general y de empresas y lengua alemana de escuelas periciales y profesionales de Comercio, así como la preparación completa para ingreso en las academias militares y en la Escuela superior del magisterio.

Las enseñanzas prácticas consistirán en estudios de cálculo mercantil, contabilidad general y de empresas, mecanografía, taquigrafía, correspondencia comercial, francés, inglés, italiano y portugués.

La dirección de esta Academia Politécnica, tan necesaria para la juventud, estará a cargo del citado catedrático numerario D. Antonio Hernández Pérez, el que tendrá a sus órdenes profesores titulares,

encomendando expresamente la preparación para opositar cátedras a catedráticos numerarios por oposición directa de las asignaturas correspondiente.

Desempeñamos a este nuevo centro de cultura toda clase de prosperidades y le auguramos un brillante porvenir.

ESPECTÁCULOS

Salón Novedades

Hoy gran función extraordinaria de cine dedicada a las señoras, señoritas y niñas, las cuales tendrán entradas completamente gratis, yendo acompañadas de un caballero o niño respectivamente.

El programa anunciado es de verdadera atracción, figurando en él, el grandioso cinematografía patriótico de gran actualidad y de argumento sensacional, titulado "Maldita sea la guerra".

Además se proyectarán varias películas de corto metraje.

Parque Recreativo

En el Recreativo se anuncia para hoy el estreno de una de las grandes obras del cine, la cual lleva por título "El misterio de Lady Preston", de la que se ha repartido un extracto del argumento que es interesante.

Hoy no actúa el dueto "Los Llobregat", pero si mañana, con un magnífico repertorio, según los programas de hoy.

El estreno de la película "Julio César" hay grandes deseos de que se efectúe y por el interés que se observa en el público cuando esto sea habrá un llenazo en el Parque.

Todas las noches se entregan nuevas fototipias de las principales escenas de la película "Julio César" en la taquilla del Parque.

FIESTAS

EN LA LAGUNA

Muy animada se vió ayer el concurso de carrozas y batalla de flores, serpentinas y confetti, celebrados en la plaza de la Catedral.

Por la noche se verificó la revista cívica militar, concurriendo buen número de carrozas todas muy artísticas.

A las cinco de esta tarde se celebró en la plaza de San Francisco, la carrera de cintas en automóviles. A las ocho y media de la noche comenzarán los juegos florales organizados por el Ateneo.

Mañana a la una se celebrará otra serie de luchas canarias, en el teatro Leal. A las cuatro de la tarde habrá una carrera de cintas a caballo, en la plaza de San Francisco, otorgándose premios en metálico.

A las nueve de la noche se celebrará en la misma plaza una verbena y un concurso de fuegos de artificio, en el que tomarán parte renombrados pirotécnicos de estas islas.

SUCESOS

Mujer muerta

El Alcalde de Realejo-Alto comunica que el sábado a la noche falleció en el Hospital municipal de aquel pueblo, la vecina de Realejo-Bajo, Antonia Méndez Borges, a consecuencia del golpe que sufrió al ser atropellada por una potra que iba suelta detrás de la caballería que montaba el joven vecino de Realejo Alto, Domingo Díaz León, suceso ocurrido el día 8 de los corrientes en la calle del Puente de este último pueblo.

Sueño pasado

Hallándose durmiendo la vecina de "Los Andenes", término municipal de La Laguna, Catalina González, sus vecinas Candelaria Arbelo y Jorginas Duarte le robaron 20 pesetas que aquella guardaba entre el pecho y la blusa.

Las mujeres las hizo...

Ha sido detenida la vecina de Valverde, María Padrón y Padrón, porque agredió a su convecina Gumersinda Benítez González, produciendo una herida grave en la región frontal, a consecuencia de un golpe que le dió con una piedra.

La causa de la contienda fué el antagonismo que entre ambas existe, por el paso por una vereda.

Notas marítimas

Carbón

Ayer llegó el vapor danés J. D. S. Adolph, trayendo un cargamento de carbón mineral.

Lastre

Procedente de Las Palmas ha fundeado en lastre el vapor noruego Sevilla. —El pailebot Matías López, ha fundeado en lastre, procedente del Puerto de la Cruz.

Pescado

Han fundeado los veleros *Evrista*, *Manoli*, *Luz*, *Juanita* y *Tenerife*, trayendo cargamento de pescado.

Frutos

Con cargamento de frutos del país han fundeado los vapores *Guanche*, *San Juan*, *Aguila de Oro* y *Machrie*. Con frutos en tránsito ha llegado el vapor inglés *Maniste*.

Caballos

El vapor inglés *Carroneta*, lleva en tránsito ganado caballar procedente de Buenos Aires.

La Leche Condensada marca "LA PASTORA"
es leche pura de vaca, condensada con solo quitarle cierta proporción de agua y conservada con toda su crema y propiedades nutritivas por la adición de una cantidad del mejor azúcar de caña refinado.



La mejor alimentación cotidiana

La justicia

Por el Tribunal de esta Audiencia se ha hecho un alarde extraordinario para someter al conocimiento del Jurado en el tercer cuatrimestre del presente año, las causas siguientes:

La instruida en el Juzgado de Valverde, por abusos deshonestos contra Francisco Machin Zamora, cuyo juicio ante el Tribunal del Jurado se celebrará en aquella ciudad el día tres de Octubre próximo.

La incoada en el Juzgado de Los Llanos, por el delito de infanticidio, contra Teresa María Felipe Riverol, conocida por Dolores, y Andrea América Gabriela Felipe Riverol, conocida por América, cuyo juicio tendrá lugar en dicha cabeza de partido los días dos y tres de Noviembre venidero.

La procedente del Juzgado de Los Llanos, por infanticidio, contra María Dominga Rodríguez (a) Felipa, cuyo juicio tendrá lugar en la expresada cabeza de partido el día cuatro de Noviembre inmediato.

Mañana a las dos tarde se celebrará en esta Audiencia Provincial el primer juicio por Jurado, correspondiente al tercer cuatrimestre.

El de mañana será contra Manuel Marrero y otros por robo. Abogados señores Gil Roldán y Lara. Procuradores señores Camí y Cruz.

El juzgado de instrucción incoará sumario por estafa a D. Jacob Albers y otros.

El juzgado de instrucción de Icod, también incoará sumario por atentado a un guardia municipal.

También incoará sumario el Juzgado de Instrucción de Los Llanos (Palma) por hurto en un monte público.

Pasado mañana no se celebrará juicio alguno en esta Audiencia.

Compañía de ópera

La sociedad "Fomento y Turismo" de Las Palmas, tiene el proyecto de contratar para este invierno, con objeto de que dé varias funciones en el teatro Pérez Galdós, a la compañía de óperas del maestro Baratta, cuyo gasto diario es el de 2.700 pesetas. El abono que ya se ha abierto es por 20 funciones.

Dicha sociedad trata de ponerse de acuerdo con los centros de esta capital, para hacer a medias los gastos de viajes de los artistas.

El elenco artístico es el siguiente:

Maestros directores y concertadores, Cab. Com Arturo Baratta y Luigi Terragnole; Sopranos, Fidela Campaña, Elvira Da Rezzi, María Darnis y Rosario D'Ory; Mezzosopranos, Mercedes Masip y Beatriz Sforza; Comprimarias, Amalia Raule y Dolores Mena; Maestra de baile, Amalia Monroe; Tenores, Antonio Machi, Miguel Mulleras, Marcelo Uetam; Baritonos, José Jordá, Juan Valls y Jorge Frau; Bajos, Manuel Massiá y José Martí; Bajo cómico, Francisco Puiggener; Tenor comprimario, José Tancí; Partiquinos, Alberto Más y Francisco Terregiani; Apuntador, Manuel Mendizábal; Director de escena, Lorenzo Malver; Coristas, 26; Bailarinas, 8; Sastrería, Zapatería, Armería y Atrezzo, Peris, del Teatro Real de Madrid.

Archivo, de la Sociedad de Autores y de los señores Vidal, Llimona y Boceta; Decorado propiedad de la Compañía.

REPERTORIO

Aida, Rigoletto, Tosca, Traviata, Bohème, Africana, Lucia Di Lammermoor, Hugonotes, Sonámbula, Barbero, Trovador, Lohengrin, Cavalleria, Pagliaci y otras.

Servicio telegráfico

(De nuestro corresponsal en Madrid)

DE ESPAÑA

Madrid, 11 (23'45).

El homenaje a Maura

Telegrafían de Santander dando cuenta de que en Beranga se ha celebrado la jira en honor del ex jefe del partido conservador D. Antonio Maura Montaner. El acto, a juzgar por las noticias de Santander, resultó brillantísimo.

Maura aliadófilo

En dicho acto pronunció el Sr. Maura un elocuentísimo discurso que ha causado honda sensación.

Dijo el Sr. Maura, hablando del conflicto internacional que España debe inclinarse del lado de las naciones aliadas, sin salir de la neutralidad.

También dijo que los gobiernos españoles están obligados a orientar en este sentido la opinión nacional.

Se prepara

El Sr. Maura declaró también que aceptaría el poder con los elementos que quisieran seguirle "olvidando las cuentas pasadas".

Comentarios

El discurso del Sr. Maura está siendo comentadísimo. En los centros políticos no se habla de otra cosa.

Los comentaristas creen que las declaraciones del Sr. Maura, son las consecuencias de las conferencias celebradas en San Sebastián, con D. Alfonso y con el Conde de Romanones.

Gabinete nacional

Muchos de los comentaristas consideran el discurso del Sr. Maura como el aviso de la formación de un gabinete nacional, que aporta la nueva orientación de la política internacional.

Decepción

El discurso del ex-jefe de los conservadores, ha causado tremenda decepción entre los germanófilos.

Estos muestran sorprendidos de que D. Antonio se declare aliadófilo.

También los mauristas no ocultan la decepción que les ha producido el discurso de su jefe.

La opinión de Romanones

Asegúrase que el jefe del Gobierno, conde de Romanones, ha declarado que en algunos puntos coincide con las manifestaciones del Sr. Maura.

La prensa

La prensa toda de esta Corte concede una importancia extraordinaria a las declaraciones del Sr. Maura.

Detenidos

De Barcelona comunican que allí han sido detenidos y entregados a los tribunales militares, varios sujetos que profirieron gritos subversivos en los alrededores de la estatua de Casanova, con motivo del aniversario de la rendición de la ciudad.

Descarrilamiento

En Ceuta descarriló el tren de las obras del puerto, matando a uno de los obreros e hiriendo a doce más.

DE LA GUERRA

Noticias de Francia

De París comunican oficialmente las siguientes noticias de la guerra.

Ataques rechazados

En Pozieres, Guinchy y Berny, han sido rechazados todos los ataques de los alemanes.

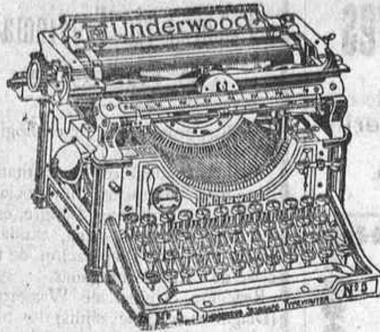
En todos los ataques el enemigo ha sufrido tremendas bajas.

Por los aires

En todas estas operaciones han tomado parte muy activa los aviones aliados.

Sin interés

En los demás sitios del frente, la lu-



UNDERWOOD

La primera máquina de escribir del mundo. Campeón en todos los grandes concursos de mecanografía celebrados en los últimos diez años. La más rápida, sólida y de mayor confianza. Reune todos los últimos adelantos. *****

Ventas al contado y a plazos

Para informes a su representante para la Provincia de Canarias, **Américo L. Méndez**, Alfonso XIII, 49, Santa Cruz de Tenerife.

cha no ha despertado ningún interés en la última jornada.

Los Italianos

El parte de París dice también que los tropas italianas han ocupado importantes atrincheramientos del enemigo, en el valle de Lono.

Fronte ruso

En el frente ruso no ha ocurrido nada notable.

La situación de ambos ejércitos es casi la misma que en la jornada anterior.

Sin embargo los rusos han avanzado en los Cárpato, cogiendo al enemigo dos mil prisioneros.

Mesa.

Comandancia de puerto

Meteorología

Madrid, 11 (13). Observatorio a Comandante Marina.—Tenerife.

Es probable que se entable el levante en el estrecho de Gibraltar.

NOTICIAS

Títulos.—En la sección administrativa de 1.ª enseñanza se han recibido los títulos de licenciados en medicina expedidos a favor de D. Antonio Bencomo Macías, D. Manuel Rodríguez Bethencourt y don Juan Hernández Suárez, y el de Derecho de D. José López y Martín Romero.

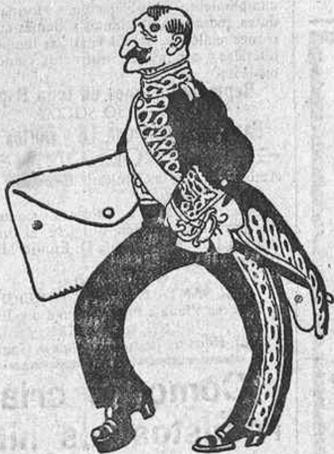
Balompí.—La partida que el domingo pasado jugaron los equipos Toscal y Nacional, quedó empatada a cero.

En la partida de balompí, celebrada el domingo, entre los clubs Estrella y Laurel, con motivo de la fiesta de Regia, resultó triunfante el segundo por seis tantos a cero.

Casa de socorros.—Ha sido asistida Rosa Rique Romero, de 18 años de edad, que presentaba una herida contusa de 2 centímetros de extensión en la región parietal derecha, y otra en la región parietal izquierda, producidas en riña.

Tranvías

Con motivo de las fiestas del Cristo de la Laguna y Tacoronte los días 14, 17 y 24, se suprimirá el coche de los 10 minutos y en vista del gran número de coches en circulación se hará el servicio en dichos días sin hora fija.



Romanones, en política, no anda derecho y me apura, aunque pone en sus palabras y en su gesto, tal finura, que no parece otra cosa que use Crema Peca Cura.

Jabón 1'25; Crema 1'75; Polvos 2; Agua 5 pesetas
Creación de Cortés Hermanos, Barcelona.

Diabéticos

Curación con el tratamiento novísimo norte-americano. Desde el 15 de Septiembre. En esta capital, HOTEL ROSSI, Alameda de la Libertad.

A LOS PROPIETARIOS

Solicitudes que se dirijan al señor Tesorero de Hacienda, con objeto de adelantar el pago de contribuciones, para optar al beneficio del premio de cobranza, se venden en esta imprenta, a Diez CÉNTIMOS cada ejemplar.

Casa de Salud Médico-Quirúrgica (NURSING HOME)

DEL **Dr. J. Rodríguez López**

Calle 25 de Julio, No. 23 (Barrio de los Hoteles)

Personal Técnico

Don Juan Rodríguez López—Director.

Don Domingo Arozarena Reyes—Ayudante.
Don Diego López Daute—Ayudante

Don Julián Van-Baumberghen, Director del Laboratorio.

Cirugía general. Enfermedades de vías urinarias y matriz. Operaciones de vientre, vías digestivas, apendicitis, hernias, etc., etc.

Garganta, nariz, oídos y ojos

Graduación de la vista. Inyecciones de 606.

No se admiten enfermos de enfermedades contagiosas

Horas de consulta en el verano, de diez y media a 1

Para pobres: De enfermedades de garganta, nariz oídos y ojos, los lunes miércoles y viernes a las 12.

Enfermedades de vías urinarias y matriz, los martes, jueves y sábados a las 12.

EMPRESA DE AUTOMOVILES

La empresa de automóviles de Penitención Cabrera participa a su clientela y al público en general, que acaba de adquirir un magnífico automóvil Hispano Suizo, para completar su colección de las mejores marcas de coches, como son la de Daimler, Clement, Belsize y la Hispano Suizo, todos coches europeos, de 7, 6, 5 y 3 asientos sólidos y de grandes comodidades.

Esta empresa tiene montado un ser-

vicio de punto permanente, que sólo con avisar a los teléfonos 527 y 336 o a la parada de automóviles, 524, serán servidos en el acto.

NOTA.—Toda aquella persona que quiera hacer viaje al interior o algo que se relacione con el servicio de esta empresa, puede entenderse con mi encargado D. Jorge Mora, quien facilitará todos cuantos detalles se necesiten.

* Precios muy económicos. *

Rosendo González

ALFONSO XIII, 79
Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería.
Grabados y monturas para piedras preciosas.

Más perfecciones : : : en la industria del tabaco

PARA LOS OBREROS

Brevemente pondrá a la venta la fábrica de cigarrillos "La Flor Isleña", que tan lisonjero éxito ha alcanzado, un nuevo producto, que si bien es ya conocido, pues se trata del cigarrillo de picadura cuadrada llamado "Figaro", seguramente ha de llamar la atención de los consumidores por las nuevas perfecciones empleadas en su elaboración. Una de sus cualidades distintivas será el papel que en ellos se empleará, que siendo fabricado por nuevos e higiénicos procedimientos, es fresco y agradable. Este papel es rayado al agua, siendo arduo, sin nitro, ni ninguna otra substancia nociva a la garganta, por lo que todos podrán usarlo tranquilamente; tampoco tendrá la orilla untada en goma. A más, el nuevo cigarrillo "Figaro" de "La Flor Isleña", será hecho con ramas enteras mezcladas con recortes de las fábricas de más renombre de la Habana, en donde han sido adquiridos recientemente fuertes "stocks" para la elaboración general.

Cada 15 cajillas de estos cigarrillos presentadas vacías en la fábrica, Alfonso XIII, 54, darán derecho al portador a una llena.

SE ALQUILA

uno de los pisos de la casa de los señores Elder Dempster & Co. Ltd., en la calle de Alfonso XIII, No. 84.
Darán razón en la misma casa.

Notice to shippers

British Consular certificates will shortly be required for all goods imported into the United Kingdom, from most Countries including Spain.

Shippers are requested to apply to the British Consulate, Santa Cruz, or to the British Vice-Consulate at Orzava for further information.

John E. Croker.

H. B. M. Consul.

Aviso importante

El director de la fábrica de cigarrillos LA FLOR ISLEÑA ruega a todos los poseedores del NUMERO 27 766, de la lotería del primero del actual y al que han correspondido las 2.000 PESETAS que regala dicha fábrica a sus consumidores, que pasen por la misma para tomar nota de sus nombres a los efectos consiguientes. Hasta la fecha se sabe que lo posee el conocido industrial don Andrés Jiménez García, dueño de la acreditada peluquería "Salón París", Candelaria número 29.

Santa Cruz de Tenerife 2 de Septiembre de 1916.

Diego Moreno y Miranda

CADA día se reciben nuevos surtidos de toda clase de artículos que se venden baratísimos, al precio de realización de los antiguos, en el

Bazar X Bazar

Alfonso XIII, antes Castillo, 48, esquina a Teobaldo Power, antes Pilar. Visidad siempre este establecimiento antes de hacer compras

Agencia Funeraria "La Benéfica"

Servicio permanente de día y de noche, bastando con llamar por teléfono a la sociedad **La Benéfica**, Ruiz de Padrón, 13. Esta antigua Agencia se encarga de todas las diligencias, desde dar parte al Juzgado hasta el sepelio del cadáver. Posee varios coches fúnebres, féretros, y todos los enseres para formar las capillas de gran lujo y económicos. Asimismo esta Agencia se encarga de la limpieza de sepulcros, traslado de cadáveres, de hacer y colocar las cruces, cajas para restos etc. Como esta Agencia fue establecida para el servicio de los socios, ampliándose más tarde para los particulares, **los precios son sumamente económicos.** Se suplica que al llamar por teléfono, solo se haga uso con la Central de las palabras **Comunicación con La Benéfica**, para evitar confusiones.

SOCIEDAD ANONIMA "C I B" RONDA SAN PEDRO, 44 Barcelona

Nuestras CORREAS AL CROMO para transmisiones son sin disputa las mejores conocidas hasta hoy de sus similares, pues reúnen a su mayor resistencia (500 kilos. por centímetro cuadrado a la ruptura) la flexibilidad, con lo que se obtiene el máximo de adherencia, resultando que no tienen resbalamiento ni pérdida de revoluciones, y, por lo tanto, son superiores a los mejores cueros curtidos al tanino.

En vista de sus grandes ventajas, el cuero al Cromo tiene cada día más aceptación. En el Extranjero, principalmente en América, Inglaterra y Alemania, está ya en tal uso, que se puede decir que el 75 por 100 de todas las correas procede de la curtiduría al cromio.

Las CORREAS AL CROMO "C I B" son insensibles a los cambios atmosféricos, a la humedad, al calor (pues resisten las temperaturas hasta 100° o.) a los ácidos, etc., etc.

Para otros informes, dirigiéndose en Canarias a nuestro Representante en Santa Cruz de Tenerife, **D. J. M. Ballester**, calle del Castillo, 61, bajos.

Camacho's Tacoronte Hotel

Excursiones económicas

Billete de tranvía de Santa Cruz a Tacoronte y regreso y almuerzo con vino en este Hotel todo incluido **pesetas 7.**

Los cupones para esta agradable excursión podrán adquirirse con un día de anticipación en las oficinas de Camacho's Automóviles. Santa Cruz de Tenerife



L'Union

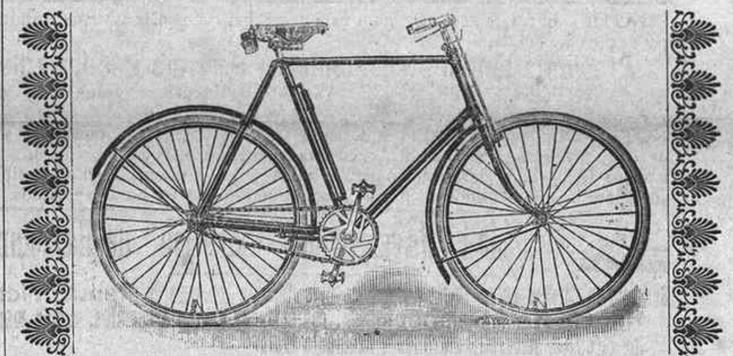
COMPANIA FRANCESA A PRIMA FIJA CONTRA EL INCENDIO
ESTABLECIDA EN PARIS, PLACE VENDOME No. 9, EN EL AÑO 1828

Capital social, Reservas y Garantías: 134.000.000 de Francos.
DESEMBOLSADO: 2.500.000 FRANCOS

Sub-director Apoderado en Tenerife, **RAMON BAUDET.**
Oficina, Plaza del Patriotismo, 1. — Teléfono, núm. 396.

Esta Compañía está dentro de la nueva ley de seguros para poder operar en España

BICICLETAS



Se acaba de recibir un nuevo surtido de acreditadas marcas inglesas.

Precios económicos

ALBERTO CAMACHO, Alfonso XIII, 32.

Farmacia "Suárez"

(FUNDADA EL AÑO 1835)
del Lcdo. D. Miguel Angel Trujillo

Quando su médico le recete y.V. no halle el producto recetado, no se lleve del estribillo corriente "No lo busque que no lo hay en Plaza"; antes de desistir de buscarlo, pase siempre por esta farmacia, donde hay de todas las especialidades y sustancias.

En el caso de no tener de momento alguno de los específicos que se soliciten, serán pedidos por telégrafo, a fin de recibirlos a correo seguido, despachándose sin embargo, sin ningún aumento en su precio.

Surtido completo de inyectables "Adrián"
Doctor Comenge, 17, esquina a la plaza de San Francisco

Especialidad Francesa Paris

ASPIRAISE LAFRAN

Marca Latina Depositada

De gran actualidad reconocida, la más eficaz para curar radicalmente todos los dolores: Neuralgias, Maies de cabeza, Jaquecas, Reumatismo, Lumbago, Ciática, Influenza, etc.

Acción perfecta y regular. — No fatiga el estómago.

Aprobada por eminentes médicos

1'50 pesetas el tubo de 20 comprimidos, 1'50 pesetas

EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

Depositarios generales para España y Portugal:

A. Escalas y S. Carazo. Agentes de Aduanas—Irán (España), Hendaya (Francia). Representante en Canarias, Sres. Torón y Villavicencio, San Pedro Alcántara, 5. Santa Cruz de Tenerife

Azufre VEZIAN
de venta en la casa comercial **Manuel F. Ferial,** Santa Cruz de Tenerife.

Eugenia María y García
Profesora en Partos con título y prácticas de la Facultad de Medicina de Madrid, ofrece sus servicios en la calle de Puerta Canseco, antes Consolación, número 37.

JULIO CESAR, se exhibirá en el PARQUE RECREATIVO

Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

Servicio semanal directo entre Islas Canarias y Londres
SALIDAS DEL MES DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE
Día 31 el vapor Salamanca para Londres
Día 3 el vapor San Andrés para Burdeos

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutas, efectuando la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES. En Dunkerque se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta mientras se reexpide al interior de Francia. Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje £ 7-0-0.

SERVICIO INTERINSULAR
por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**
Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife
Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN
Marina, 47-Santa Cruz de Tenerife

Yeoward Brothers

Línea de Vapores Fruteros para Liverpool

SERVICIO SEMANAL
SALIDAS
Vapor **ANDORINHA** el 16 de Septiembre

SERVICIO INTERINSULAR
Vapor **ALCA**
Sale todas las semanas para PUERTO DE LA CRUZ, admitiendo carga a fletes económicos.—Para más informes, dirigirse a los señores
YEOWARD BROTHERS, Marina, 43.

Línea Pinillos

Servicio de las Antillas y del Brasil-Plata, durante el mes de SEPTIEMBRE

Fecha de llegada	VAPORES	DESTINO
Septiembre 7	Pio IX	Cádiz y Barcelona.
22	Conde Wifredo	Habana y escalas

NOTA.—El pasaje debe estar aquí para despacharse dos días antes del anunciado para salida del buque.

Precios altamente económico. - Servicio inmejorable
Agente: ANTONIO CABRERA DE LAS CASAS, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).

NOTA.—Debido a la fiereza en las escalas de los buques de esta compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las diez de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.

Sociedad "Navegación e Industria" de Barcelona

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores Reina Victoria, Delfin y Hespérides, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica, telegrafía sin hilos y excelente trato.

Cuatro viajes al mes saliendo de Sta. Cruz de Tenerife los días 2 ó 3, 11, 17 y 26

SERVICIO DE SEPTIEMBRE

PARA CADIZ.— Vapor DELFIN, Capitan Gelpi, el día 3.

PARA CADIZ Y SEVILLA.— Vapor REINA VICTORIA, Capitan Maestre, los días 11 y 26.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

PARA CADIZ (vía Las Palmas).— Vapor DELFIN, Capitan Gelpi, el día 17.

PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

PARA CADIZ Y SEVILLA.— Vapor REINA VICTORIA, Capitan Maestre, los días 11 y 26.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

PARA CADIZ (vía Las Palmas).— Vapor DELFIN, Capitan Gelpi, el día 17.

PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

PARA CADIZ Y SEVILLA.— Vapor REINA VICTORIA, Capitan Maestre, los días 11 y 26.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

PARA CADIZ (vía Las Palmas).— Vapor DELFIN, Capitan Gelpi, el día 17.

PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

PARA CADIZ Y SEVILLA.— Vapor REINA VICTORIA, Capitan Maestre, los días 11 y 26.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

PARA CADIZ (vía Las Palmas).— Vapor DELFIN, Capitan Gelpi, el día 17.

PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

PARA CADIZ Y SEVILLA.— Vapor REINA VICTORIA, Capitan Maestre, los días 11 y 26.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Elders & Fyffes Limited. Londres

Cada sábado saldrá de Garston (Liverpool) un vapor de los de esta Casa y admite carga para los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.

AGENTES En Santa Cruz de Tenerife, Miller, Wolfson y Ca. En Las Palmas, Blandy y Co.

THE GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd.

DE LONDRES
FUNDADA EN 1821

(Compañía Anónima de Seguros contra Incendios)

Agentes generales para las Islas Canarias:
Hamilton & Co.

Casa de los aliados

English tea rooms
Mrs. Sice
18, Cruz Verde, 18
COCINA ESPAÑOLA E INGLESA

Se sirven comidas a domicilio a todas horas. Precios especiales para los oficiales del ejército. Buenas habitaciones.

Mrs. Sice's English Tea Rooms
And Boarding House
Good Airy Rooms. English Cooking
Terms Moderate
18, CRUZ VERDE, 18
1st floor.

Carbón Co

El almacén de ultramarinos
Mi Bodega

tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que para mayor prontitud en el servicio a domicilio del **CARBÓN COK**, deben pasar los avisos al citado almacén.

Teléfono No. 42.
También se vende carbón vegetal.

Miller, Wolfson & Co. Ltd.

BANQUEROS
3, EDUARDO COBIÁN, 3
(ANTES MARINA)

Sta. Cruz de Tenerife
Islas Canarias

The Perfection

recomienda como especialidad su nueva bebida **ALSINA**.

Al mismo tiempo enumera los demás productos que vende:

- Sidra champagne
- Vermouth a la soda
- Va-Bien
- Agua de Seitz
- Ginger Ale
- Agua de Soda
- Limonada
- Agua de Tónico
- Naranja
- Agua Apollinares
- Fresa
- Agua de Carlsbad
- Melocotón
- Agua de Kissingen
- Frambuesa
- Agua de Fackingen
- Zarzaparrilla
- Agua de Vichy
- Sidra de piñas

Se sirven a domicilio avisando por teléfono núm. 415.



FABRICA DE BEBIDAS GASEOSAS THE PERFECTION SANTA CRUZ TENERIFE

Aviso a los embarcadores

Próximamente será necesario que todas las exportaciones para la Gran Bretaña vayan acompañadas del correspondiente certificado consular, cuya disposición se refiere a varios países, incluso España. Para informes detallados se ruega a los embarcadores se dirijan al Consulado Inglés, en Santa Cruz de Tenerife o al Viceconsulado en Puerto Cruz. British Consulate, Tenerife 1 de Julio de 1916.—John E. Croker, Cónsul de S. M. Británica.

Notice

All British Subjects who are willing to serve in His Majesty's Forces if required, who are of military age, (18 to 41) and who are physically fit, should report themselves to the nearest British Consul or Vice-Consul.

Should they be called upon later, they will be duly notified, and arrangements will be made for their medical examination and transport to Great Britain at His Majesty's Governments expense.

Any British Subject returning from Military Service at present, will do so at his own risk and expense. This does not affect registration at His Britannic Majesty's Consulates of the names of British Subjects willing to serve if called upon later.

All British Subjects of military age should register their names. British Consulate, Tenerife. July 8th, 1916.—John E. Croker, H. B. M. Consul.

Tabaco en rama

vende por libras
LUIS ZAMORANO
Numancia, 19.

Nicolás Dehesa

Banca y Cambio
Alfonso XIII, 64

Emito giros sobre todos los países. Pagos telegráficos.

Cartas de crédito. Descuentos y Cobros.

Cuentas corrientes. Compra Cheques y Letras.

Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Cartulinas para retratos se venden en la imprenta de este diario.

Diego López Daute

Médico-cirujano
Serrano, 44—Teléfono, 446

Consulta general de Medicina interna. Especial de tuberculosis. Enfermedades de la infancia gastro intestinales y de la sangre.

Todos los días de 2 a 4 y de 7 a 8 de la noche.

Unión Industrial

Serrano, 37
GOFIO DE TRIGO DEL PAIS
PASTAS ALIMENTICIAS

Esta fábrica vende no solamente a sus socios, sino también al público en general. También se encarga de la molienda de granos a quien lo solicite.

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de SEGUROS de Londres
Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS
EN 31 DE DICIEMBRE DE 1914
£ 5.495.401

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros. Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,
Miguel Rodríguez Baeza
Dirección: Canales, 36.

JOSÉ NAVEIRAS

Médico
CALLE DE SANTIAGO, No. 36

Horas de consulta: Todos los días de doce a dos.
Teléfono.

DOCTOR SECCHI

Medicina interna, Cirujía general, Partos
Inyecciones intravenosas 606 (Ehrlich)
Consultas, de 12 a 2. Teléfono 296.
Valentin Sanz, 29.

Ramón Martín Espino

MÉDICO-CIRUJANO
Valentin Sanz, Núm. 7
Consultas de 11 a 1, San José, 38.
Martes, Jueves y Sábados gratis para los pobres, de 4 a 5.



Concesionario exclusivo para Canarias
Philip W. Heyman
Copenhague Dinamarca

Agente, O. Hernández Otazo
De venta en los almacenes de la Vda. e hijos de Aureliano Yanes.

Laboratorio Provincial de Higiene

Análisis químicos y bacteriológicos. Análisis clínicos. Análisis cualitativos y cuantitativos de aguas, sustancias alimenticias y productos patológicos (sangre, esputos, jugo gástrico, orina, exudados, heces, etc., etc.) Preparación de toda clase de vacunas autógenas. Reacción original de Wasserman. (Diagnóstico de las sífilis) los miércoles, se admite sangre hasta los martes por la mañana. Las reacciones pueden ser comprobadas personalmente por los señores médicos, los miércoles por la tarde.

Luis Fraga García

Médico Cirujano
Especialista en enfermedades sífilíticas y venéreas y de la vista. Consultorio de medicina y cirugía en la calle del Sol número 55.

Operaciones del globo ocular y operaciones de cirugía general. Tratamiento de toda clase de enfermedades y de las comprendidas en las especialidades arriba mencionadas.

Visita a domicilio a cualquier hora de la noche. Los lunes, gratis a los pobres.

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)
Director:
DR. VEREMUNDO CABRERA

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer). Sifilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVARSAN

(606 Ehrlich)
Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.



De venta en los almacenes de víveres al por mayor.
Agente, O. Hernández Otazo.

Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros
Pesetas

Capital suscrito 15.000.000'000
Capital desembolsado. 3.750.000'000
Reservas en 31 de Diciembre de 1915, comprendidos los reaseguros. 37.253.101'12

Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1915. 70.538.361'59

Esta sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades.

Representaciones en toda España
DOMICILIO SOCIAL:
Rambal de Cataluña 18 y Cortes 603
BARCELONA

Autorizado por la Comisaría General e Inspección de Seguros.
Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector Regional de la Compañía D. Emilio Mandillo, Alfonso XIII, núm. 82.

Delegados:
EN SANTA CRUZ DE TENERIFE
Señores Viuda e hijos de Juan La-Roche.
EN LAS PALMAS
Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.

Cómo se crían robustos los niños

Con **Glaxo**, la mejor leche de vaca apropiada al estómago humano, que es el UNICO sustituto de la leche materna. Pregúntelo a los médicos y a los muchos miles de familias que lo usan. Evita y cura a diarrea e impide los trastornos de la dentición.

Use el biberón **Glaxo** modelo de higiene y fácil alimentación. El **Glaxo** es maravilloso como alimento de ancianos y enfermos, principalmente los del estómago e intestinos, a los que siempre alivia y muchas veces cura.

Pídase en Farmacias y Droguerías. Agente general para las Islas Canarias:
José Brosa Roger
Constantino, 18. Las Palmas

A los señores extranjeros

En la Imprenta de este diario se hacen toda clase de trabajos tipográficos en cualquier idioma, con prontitud, esmero y a precios moderados.

IMP. GARCIA CRUZ, San José, 36